

Sentier des rousseroles

3,8km - 1h

Facile / Easy / Einfach



Sentier de la lobélie

2,2km - 40min

Facile / Easy / Einfach



Sentier des chevreuils sportifs

5km - 2h

Modéré / Moderate / Gemäßigt



 Hourtin



Office de Tourisme Médoc Atlantique

Place de l'Europe, 33680 Lacanau

info@medoc-atlantique-tourisme.com • 05 56 03 21 01

medoc-atlantique.com

Autres balades
à Hourtin





La plus grande Réserve Naturelle d'Aquitaine, créée en 2009 et gérée par l'ONF, s'étend sur 2 151 ha au cœur du Médoc. Elle regroupe dunes, plages, forêt dunaire, marais et rives du lac. Des sentiers balisés permettent de découvrir librement ces paysages, avec trois tables de lecture aux points panoramiques.

The largest Nature Reserve in Aquitaine, created in 2009 and managed by the ONF, covers 2,151 hectares in the heart of the Médoc. It includes dunes, beaches, dune forests, marshes and lake shores. Marked trails allow visitors to explore these landscapes at their leisure, with three information boards at panoramic viewpoints.

Das größte Naturschutzgebiet in Aquitaine, das 2009 gegründet wurde und vom ONF verwaltet wird, erstreckt sich über 2.151 Hektar im Herzen des Médoc. Es umfasst Dünen, Strände, Dünenwälder, Sümpfe und Seeufer. Auf markierten Wanderwegen können Sie diese Landschaften auf eigene Faust erkunden, wobei Ihnen drei Informationstafeln an Aussichtspunkten zur Verfügung stehen.

Règles à respecter

Feux et bivouacs interdits.

Fires and bivouacs prohibited.
Feuer und Biwakieren verboten.

Utilisez les poubelles des aires de pique-nique.

Use the picnic area bins.
Mülltonnen an den Picknickplätzen nutzen.

Restez sur les chemins.

Stay on the paths.
Auf den Wegen bleiben.

Point de départ

Départs des 3 boucles : plage de Piqueyrot

[1.] Depuis le parking, rejoignez la piste cyclable sur la droite. Longez-la jusqu'au départ du sentier où vous découvrirez un panneau présentant les différents sentiers de la Réserve Naturelle des Dunes et Marais d'Hourtin.

[2.] Continuez le long de la piste cyclable jusqu'au panneau vous indiquant que le sentier tourne à gauche. Les trois boucles de balades de Piqueyrot vous sont décrites.

[1.] Vom Parkplatz des Segelclubs Piqueyrot aus nehmen Sie den Radweg auf der rechten Seite. Folgen Sie ihm bis zum Beginn des Weges, wo ein Schild die verschiedenen Wege und das Naturschutzgebiet Dünen und Moore von Hourtin zeigt.

[2.] Folgen Sie dem Radweg, bis ein Schild anzeigt, dass der Weg nach links abbiegt. Hier werden die drei Rundwege von Piqueyrot beschrieben.

[1.] From the Piqueyrot Sailing Club parking lot, join the bike path on the right. Follow it until the start of the trail, where you will find a sign presenting the different trails and the Hourtin Dunes and Marshes Nature Reserve.

[2.] Continue along the bike path until a sign indicates the trail turns left. The three walking loops of Piqueyrot are described here.

Chiens tenus en laisse.

Dogs on a leash.
Hunde an der Leine.

⚠ Par temps de fortes pluies, le canal de dérivation peut être rapidement inondé et devenir impraticable.

In heavy rain, the path to Gaouléou point can quickly become flooded and impassable.

Bei starkem Regen kann der Weg zum Gaouléou-Punkt schnell überflutet werden und unpassierbar werden.



Sentier des rousserolles

[3.] Empruntez le chemin bordant les rives du lac. Faites un détour jusqu'à la pointe de la presqu'île du Gaouléou vers la gauche pour jouir d'une vue à 360° sur le lac. Au bout du chemin, une table de lecture paysagère vous attend.

[4.] Revenez sur vos pas et tournez à gauche, suivant le fléchage inscrit sur les pins. Vous atteignez le bord du lac.

[5.] Poursuivez le long du lac puis tournez à droite, au panneau indiquant le sentier des Rousserolles.

[6.] Vous cheminez au milieu d'une forêt mixte. Traversez la piste cyclable et continuez tout droit.

[7.] Après quelques centaines de mètres, le fléchage rouge et bleu sur un pin vous indique de tourner à droite. Le chemin serpente au milieu de la forêt et au bout, tournez à droite. Le chemin s'élargit et vous atteignez bientôt la route. Tournez à droite pour retourner au parking.

✚ Rousserolles Trail

[3.] Take the path along the lake's shores. Make a detour to the tip of the Gaouléou peninsula on the left to enjoy a 360° view of the lake. At the end of the path, a landscape reading table awaits you.

[4.] Retrace your steps and turn left, following the markers on the pine trees. You will reach the lake shore.

[5.] Follow the path along the lake, then turn right at the sign indicating the Rousserolles Trail.

[6.] Continue through a mixed forest. Cross the bike path and go straight ahead.

[7.] After a few hundred meters, a red and blue marker on a pine tree indicates to turn right. The path winds through the forest, and at the end, turn right. The path widens, and you soon reach the road. Turn right to return to the parking lot.

🚶 Pfad der Rousserolles

[3.] Nehmen Sie den Weg entlang des Seeufers. Machen Sie einen Abstecher links zur Spitze der Halbinsel Gaouléou, um den See aus 360° zu betrachten. Am Ende des Weges wartet ein Landschafts-Lesetisch auf Sie.

[4.] Gehen Sie denselben Weg zurück und biegen Sie links ab, den Markierungen an den Kiefern folgend. Sie erreichen das Seeufer.

[5.] Folgen Sie dem Weg am See entlang, dann biegen Sie rechts ab, am Schild zum Rousserolles-Weg.

[6.] Sie wandern durch einen Mischwald. Überqueren Sie den Radweg und gehen Sie geradeaus weiter.

[7.] Nach einigen hundert Metern zeigt ein rotes und blaues Schild auf einer Kiefer nach rechts. Der Weg schlängelt sich durch den Wald, am Ende biegen Sie rechts ab. Der Weg wird breiter, und bald erreichen Sie die Straße. Biegen Sie rechts ab, um zum Parkplatz zurückzukehren.

0 250 m

Piqueyrot

LAC D'HOURTIN-
CARCANS

Pointe du Gaouléou



Toilettes
Toilets / Toiletten



Parking
Parking / Parkplatz



Aire de détente
Relaxation area / Erholungsgebiet

Sentier de la lobélie



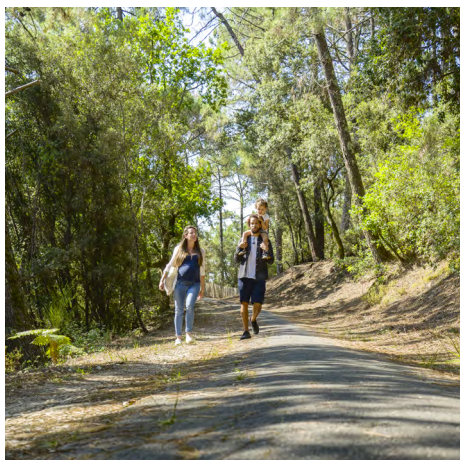
Sentier de la lobélie

[3.] Empruntez le chemin bordant les rives du lac et osez faire un détour jusqu'à la pointe de la presqu'île du Gaouléou vers la gauche pour jouir d'une vue à 360° sur le lac. Au bout du chemin, une table de lecture paysagère vous attend.

[4.] Revenez sur vos pas et tournez à gauche, suivez le fléchage inscrit sur les pins. Vous atteignez le bord du lac.

[5.] Une fois au bord du lac, tournez à droite, au panneau indiquant le sentier de la Lobélie.

[6.] Vous cheminez au milieu d'une forêt mixte et vous arrivez à la piste cyclable. Tournez à droite pour revenir à votre point de départ.



🇫🇷 Lobelia Trail

[3.] Take the path along the lake's shores and consider making a detour to the tip of the Gaouléou peninsula on the left to enjoy a 360° view of the lake. At the end of the path, a landscape reading table awaits you.

[4.] Retrace your steps and turn left, following the markers on the pine trees. You will reach the lake shore.

[5.] Once at the lake shore, turn right at the sign indicating the Lobélie Trail.

[6.] Continue through a mixed forest until you reach the bike path. Turn right to return to your starting point.

🇩🇪 Lobelia-Wanderweg

[3.] Gehen Sie den Weg entlang des Seeufers und machen Sie einen Abstecher links zur Spitze der Halbinsel Gaouléou, um den See aus 360° zu betrachten. Am Ende des Weges erwartet Sie ein Landschafts-Lesetisch.

[4.] Gehen Sie denselben Weg zurück und biegen Sie links ab, den Markierungen an den Kiefern folgend. Sie erreichen das Seeufer.

[5.] Sobald Sie das Seeufer erreicht haben, biegen Sie rechts ab, am Schild zum Lobélie-Weg.

[6.] Folgen Sie dem Weg durch einen Mischwald, bis Sie den Radweg erreichen. Biegen Sie rechts ab, um zu Ihrem Ausgangspunkt zurückzukehren.



Piqueyrot

Pointe du Gaouléou

LAC D'HOURTIN-
CARCANS



Toilettés
Toilets / Toiletten



Parking
Parking / Parkplatz



Aire de détente
Relaxation area / Erholungsgebiet

Sentier des chevreuils sportifs

0 250 m



Sentier des chevreuils sportifs

[3.] Empruntez le chemin bordant les rives du lac. Faites un détour jusqu'à la pointe de la presqu'île du Gaouléou vers la gauche pour jouir d'une vue à 360° sur le lac. Au bout du chemin, une table de lecture paysagère vous attend.

[4.] Revenez sur vos pas et tournez à gauche, suivant le fléchage inscrit sur les pins. Vous atteignez le bord du lac. Au croisement, poursuivez toujours tout droit et longez les bords du lac en passant par les petites plages.

[5.] Après quelques mètres, un panneau vous indique la direction de droite. Montez la dune puis utiliser le sentier sur votre droite.

[6.] Vous êtes sur le cordon dunaire, en plein cœur de la forêt. Continuez toujours tout droit et admirez les vues sur les hauteurs.

[7.] Suivez le balisage jusqu'à la piste cyclable et terminez votre boucle en la traversant. Après quelques centaines de mètres, le fléchage rouge et bleu sur un pin vous indique de tourner à droite. Le chemin serpente au milieu de la forêt et au bout, tournez à droite.

[8.] Le chemin s'élargit et vous atteignez bientôt la route. Tournez à droite pour retourner au parking.



Sporting Deer Trail

[3.] Take the path along the lake's shores. Make a detour to the tip of the Gaouléou peninsula on the left to enjoy a 360° view of the lake. At the end of the path, a landscape reading table awaits you.

[4.] Retrace your steps and turn left, following the markers on the pine trees. You will reach the lake shore. At the crossroads, continue straight ahead and follow the lake edges, passing by the small beaches.

[5.] After a few meters, a sign indicates a right turn. Climb the dune and then take the path on your right.

[6.] You are now on the dune ridge, in the heart of the forest. Continue straight ahead and enjoy the views from the heights.

[7.] Follow the markers to the bike path and complete your loop by crossing it. After a few hundred meters, a red and blue marker on a pine tree indicates to turn right. The path winds through the forest, and at the end, turn right.

[8.] The path widens, and you will soon reach the road. Turn right to return to the parking lot.

Sportlicher Rehe-Pfad

[3.] Nehmen Sie den Weg entlang des Seeufers. Machen Sie einen Abstecher links zur Spitze der Halbinsel Gaouléou, um den See aus 360° zu betrachten. Am Ende des Weges erwartet Sie ein Landschafts-Lesetisch.

[4.] Gehen Sie denselben Weg zurück und biegen Sie links ab, den Markierungen an den Kiefern folgend. Sie erreichen das Seeufer. An der Kreuzung geradeaus weitergehen und den Seeufern folgen, vorbei an den kleinen Stränden.

[5.] Nach einigen Metern zeigt ein Schild die Richtung rechts an. Besteigen Sie die Düne und nehmen Sie dann den Weg rechts.

[6.] Sie befinden sich nun auf dem Dünenkamm, mitten im Wald. Gehen Sie geradeaus weiter und genießen Sie die Aussicht von den Höhen.

[7.] Folgen Sie den Markierungen bis zum Radweg und beenden Sie Ihre Runde, indem Sie ihn überqueren. Nach einigen hundert Metern zeigt ein rotes und blaues Schild auf einer Kiefer nach rechts. Der Weg schlängelt sich durch den Wald, und am Ende biegen Sie rechts ab. Der Weg wird breiter, und bald erreichen Sie die Straße.

[8.] Biegen Sie rechts ab, um zum Parkplatz zurückzukehren.